
CLUB BULLETIN No. 25 – Friday 4 March, 2011

No. 25/10-11

The new Aspelia website is on the national website: <http://rotary-cyprus.org/nic-aspelia/>

ROTARY AWARENESS

MARCH – Literacy Month

Former Rotary Scholars publish children's book

By Maureen Vaught

Rotary International News -- 25 February 2011

*A project presented in the RI website, related to Literacy and World Understanding and at the same time recalling our own **Dyslexia Project** and the translating and printing of the **Dyslexia Book**.*

Two former Rotary Foundation Ambassadorial Scholars are introducing cultural understanding and communication to young German children through the retelling of a popular Japanese fairy tale.



From left, Momo Nishimura, Gabriela Bracklo, and Keiko Funatsu attended the 2010 [Bologna Children's Book Fair](#) in Italy.
Photo courtesy of Gabriela Bracklo

Gabriela Bracklo, a 1992-93 scholar from Germany, and Keiko Funatsu, a 2004-06 multiyear scholar from Japan, worked with illustrator Momo Nishimura to produce *Dank des Kranichs (The Grateful Crane)*, a German version of the Japanese story *Tsuru no Ongaeshi*. Since its release in October 2009, *Dank des Kranichs* and its illustrations have been featured at libraries, book fairs, and festivals throughout Munich, where Bracklo lives. "From the beginning, the idea of improving cross-cultural communication by introducing Japanese fairy tales to German children appealed to me," says Funatsu, who edited and translated *Tsuru no Ongaeshi* into German. Bracklo conceived the idea for the book and served as its publisher.

The two met while Funatsu was studying German culture and literature at Ludwig-Maximilians-Universität München. Bracklo, a member of the Rotary Club of München-Bavaria and chair of District 1840's Rotary Foundation alumni subcommittee, often took her daughters to alumni events, where they were captivated by the stories told by Funatsu and fellow Japanese scholars. Unable to find German translations of the stories, Bracklo approached Funatsu with the idea for the book. She also contacted friends in the publishing business, many of whom volunteered their time and expertise to the project. **Both Bracklo**

President 2010-2011: Caterina Kalavas, catherine@cytanet.com.cy

Secretary: Eleni Zapiti, eleni.za@hotmail.com

Treasurer: Carol Xenophontos, evdokimos.xenophontos@cytanet.com.cy

President-Elect: Katerina Nicolaidou, evnicor@cytanet.com.cy



P.O. Box 16240, CY 2087, Acropolis, Cyprus

Rotary Club Nicosia-Aspelia Scholarship Fund Registered Charity no.: 13.36.002.04

and Funatsu credit their years as Rotary Scholars with giving them the confidence to pursue this project.

In addition to introducing Japanese culture to Germany's youth, [*Dank des Kranichs*](#) is raising money to help eradicate polio. For every book sold, €1.50 (US\$2) is donated to Polio Plus. To date, about €700 (\$944) has been raised.

Other RI News

Past RI Vice President Bill Sergeant dies



The World Health Organization honored Bill Sergeant (center) with a special citation at the World Health Assembly in 2006, presented by Dr. Bruce Aylward (left), director of the GPEI, and Dr. David Heymann. *Photo courtesy of WHO*

William T. Sergeant, who served as RI vice president in 1981-82 and as **chair of the International PolioPlus Committee (IPPC) for 12 years**, died 13 February in Knoxville, Tennessee, USA. He was 91. Sergeant chaired the IPPC from 1994 to 2006. During his tenure, he provided direction to regional and national PolioPlus committees, and worked with the spearheading partners of the Global Polio Eradication Initiative (GPEI) to help establish strategies and policies for ending the disease. *By Dan Nixon Rotary International News, 18 February 2011*

E-mail scams target Rotarians

RI has received notice of various e-mail scams directed at Rotarians. Read more: http://www.rotary.org/en/Members/GeneralInformation/Announcements/Pages/scam_annc6March08.aspx

President 2010-2011: Caterina Kalavas, catherine@cytanet.com.cy

Secretary: Eleni Zapiti, eleni.za@hotmail.com

Treasurer: Carol Xenophontos, evdokimos.xenophontos@cytanet.com.cy

President-Elect: Katerina Nicolaidou, evnicor@cytanet.com.cy



P.O. Box 16240, CY 2087, Acropolis, Cyprus

Rotary Club Nicosia-Aspelia Scholarship Fund Registered Charity no.: 13.36.002.04

AGENDA OF THE NEXT MEETING – 4 March, 2011

- 13.15 Arrivals
13.30 Grace and Lunch
- Announcements
 - Apologies for absence
 - President's announcements
 - Future projects and fund raising events
- 14.20 Birthdays
Dessert and coffee
14.25 Raffle
14.30 Close
-

MINUTES OF THE CLUB ASSEMBLY - 25 FEBRUARY 2011

Grace: It was read by Rtn Ioanna Kyprianidou

Rotarian Guest: President Salih Tunar and PP Ayse Cozar from the Sarayonu Rotary Club

Guests: Our Speaker, Dr Theo Voukides, Martha Paisi, Fanziye Ataya, Eugenia Stylianou, Claire Muller, Douska Voya, Annie Economidou, Alexandros Maniakopoulos.

Apologies: AGs Nina Sadek and Elena Tanou, PPs Savvas Omorphos, Masis Der Parthogh, Sotos Demetriou and Rtns Alexandra Matsis, Vassilis Skronias, Nitsa Kiliaris, Friedrich Vogel, Peter Vogler.

Attendance – courtesy of Club Administration Director, Annual average: % - for the meeting %: (members attended).

Communication of apologies: You may forward your apologies at the e-mail address or mobile phone of Secretary Eleni Zapiti or of Sergeant at Arms Patrick Elston.

President's Announcements

Completion of 2 Bi-communal Projects Promoting Peace:
Dyslexia Project "train the trainer"
"The Children's' Relief Foundation" - Hope for the Children in Gaza

President's Speech: Our club this year adopted the Rotary's International motto building communities bridging continents, not only theoretically but with projects.

President 2010-2011: Caterina Kalavas, catherine@cytanet.com.cy

Secretary: Eleni Zapiti, eleni.za@hotmail.com

Treasurer: Carol Xenophontos, evdokimos.xenophontos@cytanet.com.cy

President-Elect: Katerina Nicolaidou, evnicor@cytanet.com.cy

ΡΟΤΑΡΙΑΝΟΣ ΟΜΙΛΟΣ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ – ΑΣΠΕΛΙΑ
ROTARY CLUB OF NICOSIA – ASPELIA
District 2450 Club 31029
www.aspelia.org



P.O. Box 16240, CY 2087, Acropolis, Cyprus

Rotary Club Nicosia-Aspelia Scholarship Fund Registered Charity no.: 13.36.002.04

Today I am very happy to have with us the president of our partner club in 2 bi-communal projects on dyslexia, Salih Tunar from the Nicosia Sarayonou club and representatives of the Cyprus Dyslexia Association. Unfortunately, the representatives of the Turkish Cypriot Dyslexia Association couldn't make it today but the money will be given to them this afternoon by President Salih. Tunar



The 2nd dyslexia project was sponsored by the ENGAGE - Do your part for Peace - NGO Support Centre" and thanks to the efforts of our PP Marianna Trokoudes and PP Ayse Cosar from the Nicosia Sarayonou Rotary Club. I am very happy to present the cheque to the Dyslexia Association representative, Eugenia Stylianou and give the money for the Turkish Cypriot Association in total 7000 euro.

PP Marianna Trokoudes, P Salih Tunar,
PP Ayse Cuzar, P Caterina Kalavas



P Caterina and P Salih Tunar

P Caterina and Eugenia Stylianou

Our 3rd project for peace is an International one, "Hope for the children of Gaza. Our club has adopted a sick child from Gaza. Today we have with us the representatives of the Children's relief Foundation and the Women's Federation For World Peace Mrs. Fozi Tayim Ataya and Martha Paisi. I am very happy to present a cheque to them, covering the cost of the adoption of one sick child for a year amounting to euro 840.



P Caterina and Mrs Ataya

President 2010-2011: Caterina Kalavas, catherine@cytanet.com.cy

Secretary: Eleni Zapiti, eleni.za@hotmail.com

Treasurer: Carol Xenophontos, evdokimos.xenophontos@cytanet.com.cy

President-Elect: Katerina Nicolaidou, evnicor@cytanet.com.cy



P.O. Box 16240, CY 2087, Acropolis, Cyprus

Rotary Club Nicosia-Aspelia Scholarship Fund Registered Charity no.: 13.36.002.04

Our Rotaractors have also embraced this project and for this reason our Rtn Stefan Peter and 2 Rotaractors Yulia Alekseeva and Eugeny Tarakanov run the Limassol Marathon last Sunday and managed to collect 355 euro.

Other Events

23 February, 106 Rotary Anniversary.

Aspelia celebrated this event by:

- 1st an outing last night which was very successful 25 Rotarians and friends had I believe an excellent time
- 2nd by adding a link on the club's facebook and Ytube pages to the Rotary International celebrations that include videos etc.
- 3rd Having today's Peace event during the club's regular meeting.

P Caterina urged members to see the photos of the lighting of landmarks around the world at:

http://www.rotary.org/en/MediaAndNews/News/Pages/110224_news_landmarks.aspx

Nicosia Sarayonou Rotary Club - Sunday 27 February, Fund raising event:

P Tunar invited all members on behalf of the Sarayonou Rotary Club, to participate in this tour, along the Venetian walls of Nicosia with a starting point the Kyrenia Gate. The Tour would be followed by a gathering for sweets and coffee. Tickets are sold at 10 euro.

District News

-Disaster Relief Task Force-District 2450. Please find attached to the bulletin the letter sent by Chairperson Sahar Sobeih, who is asking for help in various areas.



P.O. Box 16240, CY 2087, Acropolis, Cyprus

Rotary Club Nicosia-Aspelia Scholarship Fund Registered Charity no.: 13.36.002.04

Other Announcements

Donation: SA Patrick Elston announced that PP Savvas Omorphos contributes 200 euro to the Aspelia Scholarship Fund in memory of his late members. P Caterina thanked PP Savvas.

Members may give their donation in memory, to Treasurer Carol Xenophontos. Proceedings will go to the Scholarship Fund.

Fund raising event: Rtn Goran Svenson announced that between 16th and 31st of June 2011, will go around Sweden with his motorbike. He will reach Sweden through Italy and Switzerland.

He will cover about 300 kkm and he challenged the generosity of the Club members in sponsoring him. Proceedings will go for the **Polio Eradications**

At the end, a report and pictures will be uploaded at the Aspelia website.

We will hear more about it during the meeting of 4 March 2011.

Speaker: Dr Theodoros Voukides
Subject: Any news from plastic surgery field?

DGN Kevork Mahdessian introduced Dr. Theodoros Voukides, MD, PhD, FACS

Dr.Voukides is a graduate of the University of Athens, Member of the American College of Surgeons. Member of the British Company of Plastic Surgeons and British Company of Aesthetic Plastic Surgeons among other renown organizations and hospitals in the US and internationally and with over 150 scientific presentations globally in the area of aesthetic plastic surgery.

Dr Voukides in his own pleasant manner delivered an interesting speech. He updated his audience on plastic surgery and clarified various issues on this subject.

Statistics show that 20% of ladies have already done plastic surgery and 4% of men.

35% of ladies did some kind of injectables vs 10% of men.

Blepharoplastic and breast augmentation are first on top followed by facelift, abdominal and breast lift

He then referred to various methods of aesthetic surgery:

Injectables, Fillers, Muscle relaxants, Mesotherapy, Laser Peelings, Bolutin (Botox), Liposculpture and to the newest therapy with Stem Cells.

President 2010-2011: Caterina Kalavas, catherine@cytanet.com.cy

Secretary: Eleni Zapiti, eleni.za@hotmail.com

Treasurer: Carol Xenophontos, evdokimos.xenophontos@cytanet.com.cy

President-Elect: Katerina Nicolaidou, evnicor@cytanet.com.cy



P.O. Box 16240, CY 2087, Acropolis, Cyprus

Rotary Club Nicosia-Aspelia Scholarship Fund Registered Charity no.: 13.36.002.04

It was interesting to learn that surgery like blepharoplasty and facelift are now done with local anesthesia during which, muscles are kept in their normal state and are not relaxed. The recovery and bruising from the surgery is now much shorter.

He also stressed that the aim is not to become younger but to gain a relaxed nice looking face. He also clarified that the expressions on the face may be kept and regulated.

He pointed out the importance of always visiting a qualified doctor and a renowned clinic in order to avoid bad surprises.

He concluded by presenting the newest invention on this field, which is the method of Stem Cells. These are different from the embryonic cells. Plastic surgeons use the stem cells of their patient and they apply them on the skin with the use of a needler. This method gives new cells to the skin. Plastic surgeons may also prepare individual creams for their patients.

Dr Theodoros Voukides works in Athens.



P Caterina thanked him and offered him the banner of the Club. He also invited him to deliver a more detailed lecture on this interesting subject during a future event organized by the Club. He accepted the invitation.

Raffle winner: PP Marianna Trokoudes

The meeting concluded at 15.15

Other News

President 2010-2011: Caterina Kalavas, catherine@cytanet.com.cy

Secretary: Eleni Zapiti, eleni.za@hotmail.com

Treasurer: Carol Xenophontos, evdokimos.xenophontos@cytanet.com.cy

President-Elect: Katerina Nicolaidou, evnicor@cytanet.com.cy



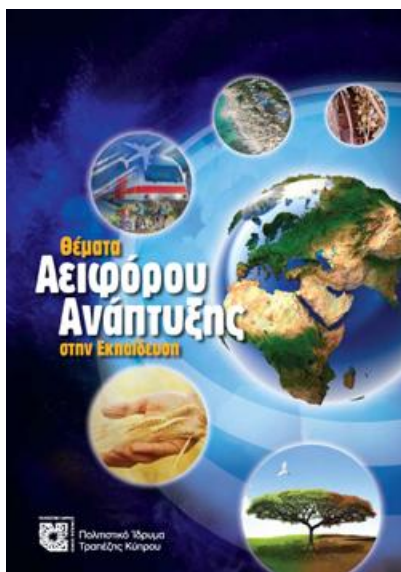
P.O. Box 16240, CY 2087, Acropolis, Cyprus

Rotary Club Nicosia-Aspelia Scholarship Fund Registered Charity no.: 13.36.002.04

The Bank of Cyprus Cultural Foundation would like to invite you at the presentation of its new edition in the series of Environmental Books. This new edition is a thorough study on Sustainable Development. 480 books will be donated to schools since the Ministry of Education and Culture inducted this book in the schools' curriculum.

Venue: Bank of Cyprus Cultural Foundation

Date: 10 March 2011 – Time: 7.00 pm



We received the following invitation from the Swiss Embassy on behalf of our member Ambassador Peter Vogler. Also attached.

It is with great pleasure that the Embassy of Switzerland attaches herewith details regarding the screenings of the

Swiss tragicomedy film *Pas de panique* in Nicosia, Larnaca and in Limassol this month as part of the 6th Francophone Film Festival

Screenings are in French with English subtitles

Come and join us for an enjoyable evening and bring your friends along!

Entrance is Free!

President 2010-2011: Caterina Kalavas, catherine@cytanet.com.cy

Secretary: Eleni Zapiti, eleni.za@hotmail.com

Treasurer: Carol Xenophontos, evdokimos.xenophontos@cytanet.com.cy

President-Elect: Katerina Nicolaidou, evnicor@cytanet.com.cy



P.O. Box 16240, CY 2087, Acropolis, Cyprus

Rotary Club Nicosia-Aspelia Scholarship Fund Registered Charity no.: 13.36.002.04

Bulletin Contributions

- Club Administration Director Pia Ceder for the attendance and the calendar.
- PP Masis der Parthogh and SA Patrick Elston for the pictures.
- Our member Ambassador Peter Vogler for the invitation.

PHOTO GALLERY

Taverna night Fellowship, Thursday 24 February 2011
One of the activities to celebrate 106 Anniversary of RI



P Caterina and Kiliaris



Rtns Alessio and Annika Mugnai, Era and George,
Vassilis Skronias, Yiannis Kalavas



Rtn Vartan Tahdjjan, his wife, Rtn Phanos Pitiris



Stelios Kiliaris, P Caterina, Rtn Nairy



P.O. Box 16240, CY 2087, Acropolis, Cyprus

Rotary Club Nicosia-Aspelia Scholarship Fund Registered Charity no.: 13.36.002.04

MARCH (LITERACY MONTH)	
3 Thursday	Board meeting 18.00
4 Friday	Regular meeting – Fellowship
11 Friday	Regular meeting - speaker - Fantinos Hadjimitsis, Cyprus Trainer: "Rotary awareness and membership" Othello room
18 Friday	Regular meeting - speaker - Walter Bopp - "The Geneva issue"
19 Saturday	Pets seminar
20 Sunday	Tree planting and Lunch at Elena Tanou's house
23 Wednesday	Photo exhibition . 20.30 h.at Academy 32, Aspelia fund raising event. – opening by the Charge d'affaires of Lebanon in Cyprus
25 Friday	Meeting canceled - Public Holiday

*Programme may be subject to change

Eleni Zapiti
Secretary
Rota Nicosia Aspelia